

本报综合消息 一个名叫“洛宝贝”的“中国女孩”在国际电视荧屏上火了。2018年农历新年,《洛宝贝》动画片在澳大利亚电视台亮相。美国、法国、加拿大等多个国家相继购买“洛宝贝”动漫形象版权。今年5月,作为中英创意产业合作的结晶,这个7岁女孩的故事将在英国播出。“洛宝贝”的走红,见证了中英关系“黄金时代”里,中英电视人牵手迈向“创意春天”的旅程。

中英电视人牵手迈向“创意春天”

联合制作里的“中国故事”

丸子头、白羊座、精灵古怪、内心温暖,英国知名儿童动画编剧戴夫·英厄姆初次接触“洛宝贝”的形象设计时就被深深吸引。曾经创作《小羊肖恩》《海底小纵队》的他,为中国动画的原创力感到欣喜,欣然加入联合制作团队。

中式美学的场景设计,风筝、太极拳等中国元素的运用,让《洛宝贝》充满“中国范儿”,英国发达的动画产业则为其提供制作保证。这部动画片去年在中国推出,迅速引起国际市场的关注。

从《孔子》《中国新年》到《我们诞生在中国》《美丽中国》,近年来,中英联手推出多部讲述“中国故事”的纪录片,融入中国视角和审美,让世界看到更加多元的中国。在不久前于伦敦举办的中英创意产业交流会上,英国广播公司(BBC)资金和商业主管贾森·埃梅尔东表示,联合制作有助于双方资源共享、优势互补,也有利于开拓国际市场,“是未来的大趋势”。

版权引进里的“中国内核”

英国独立电视公司管理总监麦克·比尔说,中国正在成为英国电视节目海外增长最快的市场。

电视导演姚小莹曾参与英国益智闯关节目《The Cube》的中国版《梦立方》的创意策划。在她看来,引进模式让曾经习惯“手工作坊”的中国电视能迅速接轨世界,掌握工业化制作流程。不过,除了制作精良,本地化成功的核心是要有颗“中国心”。比如,《梦立方》更注重“实现人生梦想”的价值

传递,人物塑造更丰满。英国原版节目导演曾感慨:如果英国版是一张照片,中国版就是一幅立体油画。

姚小莹曾几次在英国实地观摩节目制作,对于英国电视行业的专业化和创造力有着直观感触:围绕一个灵感的头脑风暴可以衍生五花八门的节目模式;从选角到提案,所有流程都有明确可执行的标准。访英经历让她取到“真经”:工业化制作是品质保证,而“原创力是核心竞争力”。

走向国际的“中国创造”

眼下,英国曲径公司(ZigZag)和中国世熙传媒正在联合制作一档体育竞技真人秀《远古竞技》。用曲径公司负责人马特·格拉夫的话来说,这是一个“小小灵感变成宏大现实”的过程。

几年前,通过英国电影电视制片人协会组织的中英创意产业交流会,格拉夫和不少中国公司建立起联系。去年6月,曲径公司受邀参加上海电视节,凭借《远古竞技》的提案获得最佳模式奖。随后,曲径公司与中方达成协议,共同研发这一模式。几个月的头脑风暴、联合调研,双方找到了符合中国和国际市场需求的契合点,对原有的模式架构做了改造,突出了蹴鞠等中国古代体育项目的展示。格拉夫说,中国同行在节目制作中的开创精神给他不少启发。

去年10月,法国戛纳电视节上,《远古竞技》等中国节目模式惊艳亮相,受到海外买家关注。格拉夫十分开心,他期待更多的联合开发,把更多“中国创造”推向全球市场。



全球叙事里的“中国机遇”

从贝尔法斯特到加的夫,从曼彻斯特到布里斯托尔,不少英国电视制作公司已经把开拓中国市场作为战略选择。

总部位于伦敦的威尔逊全球公司正在加紧筹划制作一部面向中国观众的悬疑剧《错误印象》。公司负责人乔舒亚·威尔逊说,从角色设定到故事场景,从选角到拍摄,这部剧集“充满中国元素”。

在中英创意产业交流会上,英国十月制作公司执行董事会主席登曼·鲁克的名片上印着中文名:鲁德民。

数十年从业经验和对行业发展的宏观把握让他深信锚定中国是正确选择。

他拿出一份图文并茂的中文版《中华美食走世界》纪录片提案,笑言现在只欠中国“东风”。在他看来,“能引发全球观众共鸣的题材,加上出色的中英制作班底,一定能讲出一个好故事”。

英国电影电视制片人协会国际战略总监唐·麦卡锡-辛普森(中文名沈海黎)说,作为增长引擎,英国创意产业全球领先,而中国的创意产业蓬勃发展,从“中国制造”到“中国创造”的进阶正在发生。双方优势互补的深度合作“大有可为”,未来“让人充满期待”。

停电公告

一、停电时间:4月15日 07:00分-18:00分,因10kV温III回新增桂花路3#台区铁附件、变压器及配电箱安装,对10kV温III回柱017开关~H01环01开关停电。

公变:交通小区、桂花路1#、美好房地产、佳地园、温泉村(5台);
专变:水产局(1台)。

二、停电时间:4月15日 07:00分-18:00分,因1、龙山国际10kV电缆接入,2、桂花城开闭所10KV电缆接入,对10kV文桂线文222开关~后续线路停电。

公变:制盖厂、电信局、桂花城1#~15#、龙山国际1#~2#(19台);

专变:桂花城1#~4#(4台)。
国网湖北省电力有限公司咸宁供电公司
2018年4月10日

咸宁新闻网
www.xnnews.com.cn

扫一扫

更多精彩活动和免费礼品等你来



咸宁新闻网
www.xnnews.com.cn



扫一扫

更多精彩活动和免费礼品等你来